

# Sprüche 9



Elberfelder Übersetzung (Version 1.2 von bibelkommentare.de)

1 Die Weisheit<sup>H2454</sup> hat ihr Haus<sup>H1004</sup> gebaut<sup>H1129</sup>, hat ihre sieben<sup>H7651</sup> Säulen<sup>H5982</sup> ausgehauen<sup>H2672</sup>; 2 sie hat ihr Schlachtvieh<sup>H2874</sup> geschlachtet<sup>H2873</sup>, ihren Wein<sup>H3196</sup> gemischt<sup>H4537</sup>, auch<sup>H637</sup> ihren Tisch<sup>H7979</sup> gedeckt<sup>H6186</sup>; 3 sie hat ihre Mägde<sup>H5291</sup> ausgesandt<sup>H7971</sup>, läßt<sup>H7121</sup> ein<sup>H7121</sup> auf<sup>H5921</sup> den Höhen<sup>H1610 H47911</sup> der Stadt<sup>H7176</sup>: 4 „Wer<sup>H4310</sup> ist einfältig<sup>H6612</sup>? Er wende<sup>H5493</sup> sich hierher<sup>H2008</sup>!“ Zu den Unverständigen<sup>H2638 H3820</sup> spricht<sup>H559</sup> sie: 5 „Kommt<sup>H1980</sup>, esst<sup>H3898</sup> von meinem Brot<sup>H3899</sup> und trinkt<sup>H8354</sup> von dem Wein<sup>H3196</sup>, den ich gemischt<sup>H4537</sup> habe! 6 Lasst<sup>H5800</sup> ab<sup>H5800</sup> von der Einfältigkeit<sup>H66122</sup> und lebt<sup>H2421</sup>, und beschreitet<sup>H833</sup> den Weg<sup>H1870</sup> des Verstandes<sup>H998</sup>!“

7 Wer den Spötter<sup>H3887</sup> zurechtweist<sup>H3256</sup>, zieht<sup>H3947</sup> sich Schande<sup>H7036</sup> zu<sup>H3947</sup>; und wer den Gottlosen<sup>H7563</sup> straft<sup>H3198</sup>, sein Schandfleck<sup>H3971</sup> ist es. 8 Strafe<sup>H3198</sup> den Spötter<sup>H3887</sup> nicht<sup>H408</sup>, dass<sup>H6435</sup> er dich nicht<sup>H6435</sup> hasse<sup>H8130</sup>; strafe<sup>H3198</sup> den Weisen<sup>H2450</sup>, und er wird dich lieben<sup>H157</sup>. 9 Gib<sup>H5414</sup> dem Weisen<sup>H2450</sup>, so wird er noch<sup>H5750</sup> weiser<sup>H2449</sup>, belehre<sup>H3045</sup> den Gerechten<sup>H6662</sup>, so wird er an Kenntnis<sup>H3948</sup> zunehmen<sup>H3254</sup>. – 10 Die Furcht<sup>H3374</sup> des HERRN<sup>H3068</sup> ist der Weisheit<sup>H2451</sup> Anfang<sup>H8462</sup>; und die Erkenntnis<sup>H1847</sup> des Heiligen<sup>H69183</sup> ist Verstand<sup>H998</sup>. 11 Denn<sup>H3588</sup> durch mich werden sich deine Tage<sup>H3117</sup> vermehren<sup>H7235</sup>, und Jahre des Lebens werden dir hinzugefügt<sup>H3254</sup> werden. [?] <sup>H2416 H8141</sup> 12 Wenn<sup>H518</sup> du weise<sup>H2449</sup> bist, so bist du weise<sup>H2449</sup> für dich; und spottest<sup>H3887</sup> du, so wirst du allein<sup>H905</sup> es tragen<sup>H5375</sup>.

13 Frau<sup>H802</sup> Torheit<sup>H36874</sup> ist leidenschaftlich<sup>H1993</sup>; sie ist lauter Einfältigkeit<sup>H6615</sup> und weiß<sup>H3045</sup> gar<sup>H4100</sup> nichts<sup>H1077</sup>. 14 Und sie sitzt<sup>H3427</sup> am Eingang<sup>H6607</sup> ihres Hauses<sup>H1004</sup>, auf<sup>H5921</sup> einem Sitz<sup>H3678</sup> an hochgelegenen<sup>H4791</sup> Stellen<sup>H4791</sup> der Stadt<sup>H7176</sup>, 15 um einzuladen<sup>H7121</sup>, die auf dem Weg<sup>H1870</sup> vorübergehen<sup>H5674</sup>, die ihre Pfade<sup>H734</sup> gerade<sup>H3474</sup> halten: 16 „Wer<sup>H4310</sup> ist einfältig<sup>H6612</sup>? Er wende<sup>H5493</sup> sich<sup>H2638</sup> hierher<sup>H2008</sup>!“ Und zu dem Unverständigen<sup>H2638 H3820</sup> spricht<sup>H559</sup> sie: 17 „Gestohlene<sup>H1589</sup> Wasser<sup>H4325</sup> sind süß<sup>H4985</sup>, und heimliches<sup>H5643</sup> Brot<sup>H3899</sup> ist lieblich<sup>H5276</sup>“. 18 Und er weiß<sup>H3045</sup> nicht<sup>H3808</sup>, dass dort<sup>H8033</sup> die Schatten<sup>H74965</sup> sind, in den Tiefen<sup>H6012</sup> des Scheols<sup>H7585</sup> ihre Geladenen<sup>H7121</sup>.

## Fußnoten

1. Eig. Höhenrücken
2. O. ihr Einfältigen
3. Eig. Allerheiligsten
4. d.i. die verkörperte Torheit
5. S. die Anm. zu Ps. 88,10